

# Acts 20



Englische King James Version von 1611/1769 mit Strongs

1 And<sup>G1161</sup> after<sup>G3326</sup> the uproar<sup>G2351</sup> was ceased<sup>G3973</sup>, Paul<sup>G3972</sup> called<sup>G4341</sup> unto him the disciples<sup>G3101</sup>, and<sup>G2532</sup> embraced<sup>G782</sup> them, and departed<sup>G1831</sup> for to go<sup>G4198</sup> into<sup>G1519</sup> Macedonia<sup>G3109</sup>. 2 And<sup>G1161</sup> when he had gone over<sup>G1330</sup> those<sup>G1565</sup> parts<sup>G3313</sup>, and<sup>G2532</sup> had given<sup>G4183</sup> them<sup>G846</sup> much<sup>G4183</sup> exhortation<sup>G3870</sup> <sup>G3056</sup>, he came<sup>G2064</sup> into<sup>G1519</sup> Greece<sup>G1671</sup>, 3 And<sup>G5037</sup> there abode<sup>G4160</sup> three<sup>G5140</sup> months<sup>G3376</sup>. And when the Jews<sup>G5259</sup> <sup>G2453</sup> laid<sup>G1096</sup> wait<sup>G1917</sup> for him<sup>G846</sup>, as he was about<sup>G3195</sup> to sail<sup>G321</sup> into<sup>G1519</sup> Syria<sup>G4947</sup>, he purposed<sup>G1096</sup> <sup>G1106</sup> to return<sup>G5290</sup> through<sup>G1223</sup> Macedonia<sup>G3109</sup>. 4 And<sup>G1161</sup> there accompanied<sup>G4902</sup> him<sup>G846</sup> into<sup>G891</sup> Asia<sup>G773</sup> Sopater<sup>G4986</sup> of Berea<sup>G961</sup>; and<sup>G1161</sup> of the Thessalonians<sup>G2331</sup>, Aristarchus<sup>G708</sup> and<sup>G2532</sup> Secundus<sup>G4580</sup>, and<sup>G2532</sup> Gaius<sup>G1050</sup> of Derbe<sup>G1190</sup>, and<sup>G2532</sup> Timotheus<sup>G5095</sup>, and<sup>G1161</sup> of Asia<sup>G774</sup>, Tychicus<sup>G5190</sup> and<sup>G2532</sup> Trophimus<sup>G5161</sup>. 5 These<sup>G3778</sup> going before<sup>G4281</sup> tarried<sup>G3306</sup> for us<sup>G2248</sup> at<sup>G1722</sup> Troas<sup>G5174</sup>. 6 And<sup>G1161</sup> we<sup>G2249</sup> sailed away<sup>G1602</sup> from<sup>G575</sup> Philippi<sup>G5375</sup> after<sup>G3326</sup> the days<sup>G2250</sup> of unleavened bread<sup>G106</sup>, and<sup>G2532</sup> came<sup>G2064</sup> unto<sup>G4314</sup> them<sup>G846</sup> to<sup>G1519</sup> Troas<sup>G5174</sup> in<sup>G891</sup> five<sup>G4002</sup> days<sup>G2250</sup>, where<sup>G3757</sup> we abode<sup>G1304</sup> seven<sup>G2033</sup> days<sup>G2250</sup>.

7 And<sup>G1161</sup> upon<sup>G1722</sup> the first<sup>G3391</sup> day of the week<sup>G4521</sup>, when the disciples<sup>G3101</sup> came together<sup>G4863</sup> to break<sup>G2806</sup> bread<sup>G740</sup>, Paul<sup>G3972</sup> preached<sup>G1256</sup> unto them<sup>G846</sup>, ready<sup>G3195</sup> to depart<sup>G1826</sup> on the morrow<sup>G1887</sup>; and<sup>G5037</sup> continued<sup>G3905</sup> his speech<sup>G3056</sup> until<sup>G3360</sup> midnight<sup>G3317</sup>. 8 And<sup>G1161</sup> there were<sup>G2258</sup> many<sup>G2425</sup> lights<sup>G2985</sup> in<sup>G1722</sup> the upper chamber<sup>G5253</sup>, where<sup>G3757</sup> they were<sup>G2258</sup> gathered together<sup>G4863</sup>. 9 And<sup>G1161</sup> there sat<sup>G2521</sup> in<sup>G1909</sup> a window<sup>G2376</sup> a certain<sup>G5100</sup> young man<sup>G3494</sup> named<sup>G3686</sup> Eutychus<sup>G2161</sup>, being fallen<sup>G2702</sup> into a deep<sup>G901</sup> sleep<sup>G5258</sup>. and as Paul<sup>G3972</sup> was long<sup>G1909</sup> <sup>G4119</sup> preaching<sup>G1256</sup>, he sunk down<sup>G2702</sup> with<sup>G575</sup> sleep<sup>G5258</sup>, and fell down<sup>G2736</sup> <sup>G4098</sup> from<sup>G575</sup> the third loft<sup>G5152</sup>, and<sup>G2532</sup> was taken up<sup>G142</sup> dead<sup>G3498</sup>. 10 And<sup>G1161</sup> Paul<sup>G3972</sup> went down<sup>G2597</sup>, and fell on<sup>G1968</sup> him<sup>G846</sup>, and<sup>G2532</sup> embracing<sup>G4843</sup> him said<sup>G2036</sup>, Trouble<sup>G2350</sup> not<sup>G3361</sup> yourselves<sup>G2350</sup>, for<sup>G1063</sup> his<sup>G846</sup> life<sup>G5590</sup> is<sup>G2076</sup> in<sup>G1722</sup> him<sup>G846</sup>. 11 When<sup>G1161</sup> he<sup>G305</sup> therefore was come up again<sup>G305</sup>, and<sup>G2532</sup> had broken<sup>G2806</sup> bread<sup>G740</sup>, and<sup>G2532</sup> eaten<sup>G1089</sup>, and<sup>G5037</sup> talked<sup>G3656</sup> <sup>G1909</sup> a long while<sup>G2425</sup>, even till<sup>G891</sup> break of day<sup>G827</sup>, so<sup>G3779</sup> he departed<sup>G1831</sup>. 12 And<sup>G1161</sup> they brought<sup>G71</sup> the young man<sup>G3816</sup> alive<sup>G2198</sup>, and<sup>G2532</sup> were<sup>G3870</sup> not<sup>G3756</sup> a little<sup>G3357</sup> comforted<sup>G3870</sup>.

13 And<sup>G1161</sup> we<sup>G2249</sup> went before<sup>G4281</sup> to<sup>G1909</sup> ship<sup>G4143</sup>, and sailed<sup>G321</sup> unto<sup>G1519</sup> Assos<sup>G789</sup>, there<sup>G1564</sup> intending<sup>G3195</sup> to take in<sup>G353</sup> Paul<sup>G3972</sup>. for<sup>G1063</sup> so<sup>G3779</sup> had he<sup>G2258</sup> appointed<sup>G1299</sup>, minding<sup>G3195</sup> himself<sup>G846</sup> to go afoot<sup>G3978</sup>. 14 And<sup>G1161</sup> when<sup>G5613</sup> he met<sup>G4820</sup> with us<sup>G2254</sup> at<sup>G1519</sup> Assos<sup>G789</sup>, we took<sup>G353</sup> him<sup>G846</sup> in<sup>G353</sup>, and came<sup>G2064</sup> to<sup>G1519</sup> Mitylene<sup>G3412</sup>. 15 And<sup>G2547</sup> we sailed<sup>G636</sup> thence<sup>G2547</sup>, and came<sup>G2658</sup> the next<sup>G1966</sup> day over against<sup>G481</sup> Chios<sup>G5508</sup>, and<sup>G1161</sup> the next<sup>G2087</sup> day we arrived<sup>G3846</sup> at<sup>G1519</sup> Samos<sup>G4544</sup>, and<sup>G2532</sup> tarried<sup>G3306</sup> at<sup>G1722</sup> Trogyllium<sup>G5175</sup>, and the next<sup>G2192</sup> day we came<sup>G2064</sup> to<sup>G1519</sup> Miletus<sup>G3399</sup>. 16 For<sup>G1063</sup> Paul<sup>G3972</sup> had determined<sup>G2919</sup> to sail by<sup>G3896</sup> Ephesus<sup>G2181</sup>, because<sup>G3704</sup> he<sup>G846</sup> would<sup>G1096</sup> not<sup>G3361</sup> spend the time<sup>G5551</sup> in<sup>G1722</sup> Asia<sup>G773</sup>: for<sup>G1063</sup> he hasted<sup>G4692</sup>, if<sup>G1487</sup> it were<sup>G2258</sup> possible<sup>G1415</sup> for him<sup>G846</sup>, to be<sup>G1096</sup> at<sup>G1519</sup> Jerusalem<sup>G2414</sup> the day<sup>G2250</sup> of Pentecost<sup>G4005</sup>.

17 And<sup>G1161</sup> from<sup>G575</sup> Miletus<sup>G3399</sup> he sent<sup>G3992</sup> to<sup>G1519</sup> Ephesus<sup>G2181</sup>, and called<sup>G3333</sup> the elders<sup>G4245</sup> of the church<sup>G1577</sup>. 18 And<sup>G1161</sup> when<sup>G5613</sup> they were come<sup>G3854</sup> to<sup>G4314</sup> him<sup>G846</sup>, he said<sup>G2036</sup> unto them<sup>G846</sup>, Ye<sup>G5210</sup> know<sup>G1987</sup>, from<sup>G575</sup> the first<sup>G4413</sup> day<sup>G2250</sup> that<sup>G575</sup> <sup>G3739</sup> I came<sup>G1910</sup> into<sup>G1519</sup> Asia<sup>G773</sup>, after what manner<sup>G4459</sup> I have been<sup>G1096</sup> with<sup>G3326</sup> you<sup>G5216</sup> at all<sup>G3956</sup> seasons<sup>G5550</sup>, 19 Serving<sup>G1398</sup> the Lord<sup>G2962</sup> with<sup>G3326</sup> all<sup>G3956</sup> humility of mind<sup>G5012</sup>, and<sup>G2532</sup> with many<sup>G4183</sup> tears<sup>G1144</sup>, and<sup>G2532</sup> temptations<sup>G3986</sup>, which<sup>G3588</sup> befell<sup>G4819</sup> me<sup>G3427</sup> by<sup>G1722</sup> the lying in wait<sup>G1917</sup> of the Jews<sup>G2453</sup>. 20 And how<sup>G5613</sup> I kept back<sup>G5288</sup> nothing<sup>G3762</sup> that was profitable<sup>G4851</sup> unto you, but<sup>G3361</sup> have shewed<sup>G312</sup> you<sup>G5213</sup>, and<sup>G2532</sup> have taught<sup>G1321</sup> you<sup>G5209</sup> publicly<sup>G1219</sup>, and<sup>G2532</sup> from<sup>G2596</sup> house to house<sup>G3624</sup>, 21 Testifying<sup>G1263</sup> both<sup>G5037</sup> to the Jews<sup>G2453</sup>, and also<sup>G2532</sup> to the Greeks<sup>G1672</sup>, repentance<sup>G3341</sup> toward<sup>G1519</sup> God<sup>G2316</sup>, and<sup>G2532</sup> faith<sup>G4102</sup> toward<sup>G1519</sup> our<sup>G2257</sup> Lord<sup>G2962</sup> Jesus<sup>G2424</sup> Christ<sup>G5547</sup>. 22 And<sup>G2532</sup> now<sup>G3568</sup>, behold<sup>G2400</sup>, I<sup>G1473</sup> go<sup>G4198</sup> bound<sup>G1210</sup> in

the spirit<sup>G4151</sup> unto<sup>G1519</sup> Jerusalem<sup>G2419</sup>, not<sup>G3361</sup> knowing<sup>G1492</sup> the things that shall befall<sup>G4876</sup> me<sup>G3427</sup> there<sup>G1722</sup> **23**  
 Save<sup>G4133</sup> that<sup>G3754</sup> the Holy<sup>G40</sup> Ghost<sup>G4151</sup> witnesseth<sup>G1263</sup> in every<sup>G2596</sup> city<sup>G4172</sup>, saying<sup>G3004</sup> that<sup>G3754</sup> bonds<sup>G1199</sup>  
 and<sup>G2532</sup> afflictions<sup>G2347</sup> abide<sup>G3306</sup> me<sup>G3165</sup>. **24** But<sup>G235</sup> none<sup>G3762</sup> of these things<sup>G3056</sup> move me<sup>G4160</sup>, neither<sup>G3761</sup> count  
 I<sup>G2192</sup> my<sup>G3450</sup> life<sup>G5590</sup> dear<sup>G5093</sup> unto myself<sup>G1683</sup>, so<sup>G5613</sup> that I might finish<sup>G5048</sup> my<sup>G3450</sup> course<sup>G1408</sup> with<sup>G3326</sup> joy<sup>G5479</sup>,  
 and<sup>G2532</sup> the ministry<sup>G1248</sup>, which<sup>G3739</sup> I have received<sup>G2983</sup> of<sup>G3844</sup> the Lord<sup>G2962</sup> Jesus<sup>G2424</sup>, to testify<sup>G1263</sup> the  
 gospel<sup>G2098</sup> of the grace<sup>G5485</sup> of God<sup>G2316</sup>. **25** And<sup>G2532</sup> now<sup>G3568</sup>, behold<sup>G2400</sup>, I<sup>G1473</sup> know<sup>G1492</sup> that<sup>G3754</sup> ye<sup>G5210</sup> all<sup>G3956</sup>,  
 among<sup>G1722</sup> whom<sup>G3739</sup> I have gone<sup>G1330</sup> preaching<sup>G2784</sup> the kingdom<sup>G932</sup> of God<sup>G2316</sup>, shall see<sup>G3700</sup> my<sup>G3450</sup> face<sup>G4383</sup>  
 no more<sup>G3765</sup>. **26** Wherefore<sup>G1352</sup> I take<sup>G3143</sup> you<sup>G5213</sup> to record<sup>G3143</sup> this<sup>G1722</sup> day<sup>G4594</sup>, that<sup>G3754</sup> I<sup>G1473</sup> am pure<sup>G2513</sup>  
 from<sup>G575</sup> the blood<sup>G129</sup> of all<sup>G3956</sup> men. **27** For<sup>G1063</sup> I have<sup>G5288</sup> not<sup>G3756</sup> shunned<sup>G5288</sup> to declare<sup>G312</sup> unto you<sup>G5213</sup>  
 all<sup>G3956</sup> the counsel<sup>G1012</sup> of God<sup>G2316</sup>. **28** Take heed<sup>G4337</sup> therefore<sup>G3767</sup> unto yourselves<sup>G1438</sup>, and<sup>G2532</sup> to all<sup>G3956</sup> the  
 flock<sup>G4168</sup>, over<sup>G1722</sup> the which<sup>G3739</sup> the Holy<sup>G40</sup> Ghost<sup>G4151</sup> hath made<sup>G5087</sup> you<sup>G5209</sup> overseers<sup>G1985</sup>, to feed<sup>G4165</sup> the  
 church<sup>G1577</sup> of God<sup>G2316</sup>, which<sup>G3739</sup> he hath purchased<sup>G4046</sup> with<sup>G1223</sup> his own<sup>G2398</sup> blood<sup>G129</sup>. **29** For<sup>G1063</sup> I<sup>G1473</sup>  
 know<sup>G1492</sup> this<sup>G5124</sup>, that<sup>G3754</sup> after<sup>G3326</sup> my<sup>G3450</sup> departing<sup>G867</sup> shall grievous<sup>G926</sup> wolves<sup>G3074</sup> enter in<sup>G1525</sup> among<sup>G1519</sup>  
 you<sup>G5209</sup>, not<sup>G3361</sup> sparing<sup>G5339</sup> the flock<sup>G4168</sup>. **30** Also<sup>G2532</sup> of<sup>G1537</sup> your<sup>G5216</sup> own selves<sup>G846</sup> shall<sup>G450</sup> men<sup>G435</sup> arise<sup>G450</sup>,  
 speaking<sup>G2980</sup> perverse things<sup>G1294</sup>, to draw away<sup>G645</sup> disciples<sup>G3101</sup> after<sup>G3694</sup> them<sup>G846</sup>. **31** Therefore<sup>G1352</sup> watch<sup>G1127</sup>,  
 and remember<sup>G3421</sup>, that<sup>G3754</sup> by the space of three years<sup>G5148</sup> I ceased<sup>G3973</sup> not<sup>G3756</sup> to warn<sup>G3560</sup> every<sup>G1538</sup> one<sup>G1520</sup>  
 night<sup>G3571</sup> and<sup>G2532</sup> day<sup>G2250</sup> with<sup>G3326</sup> tears<sup>G1144</sup>. **32** And<sup>G2532</sup> now<sup>G3569</sup>, brethren<sup>G80</sup>, I commend<sup>G3908</sup> you<sup>G5209</sup> to  
 God<sup>G2316</sup>, and<sup>G2532</sup> to the word<sup>G3056</sup> of his<sup>G846</sup> grace<sup>G5485</sup>, which<sup>G3588</sup> is able<sup>G1410</sup> to build you up<sup>G2026</sup>, and<sup>G2532</sup> to  
 give<sup>G1325</sup> you<sup>G5213</sup> an inheritance<sup>G2817</sup> among<sup>G1722</sup> all<sup>G3956</sup> them which are sanctified<sup>G37</sup>. **33** I have coveted<sup>G1937</sup> no  
 man's<sup>G3762</sup> silver<sup>G694</sup>, or<sup>G2228</sup> gold<sup>G5553</sup>, or<sup>G2228</sup> apparel<sup>G2441</sup>. **34** Yea<sup>G1161</sup>, ye yourselves<sup>G846</sup> know<sup>G1097</sup>, that<sup>G3754</sup>  
 these<sup>G3778</sup> hands<sup>G5495</sup> have ministered<sup>G5256</sup> unto my<sup>G3450</sup> necessities<sup>G5532</sup>, and<sup>G2532</sup> to them that were<sup>G5607</sup> with<sup>G3326</sup>  
 me<sup>G1700</sup>. **35** I have shewed<sup>G5263</sup> you<sup>G5213</sup> all things<sup>G3956</sup>, how that<sup>G3754</sup> so<sup>G3779</sup> labouring<sup>G2872</sup> ye ought<sup>G1163</sup> to  
 support<sup>G482</sup> the weak<sup>G770</sup>, and<sup>G5037</sup> to remember<sup>G3421</sup> the words<sup>G3056</sup> of the Lord<sup>G2962</sup> Jesus<sup>G2424</sup>, how<sup>G3754</sup> he<sup>G846</sup>  
 said<sup>G2036</sup>, It is<sup>G2076</sup> more<sup>G3123</sup> blessed<sup>G3107</sup> to give<sup>G1325</sup> than<sup>G2228</sup> to receive<sup>G2983</sup>.

**36** And<sup>G2532</sup> when he had thus<sup>G5023</sup> spoken<sup>G2036</sup>, he<sup>G846</sup> kneeled<sup>G1119</sup> down<sup>G5087</sup>, and prayed<sup>G4336</sup> with<sup>G4862</sup> them<sup>G846</sup>  
 all<sup>G3956</sup>. **37** And<sup>G1161</sup> they all<sup>G3956</sup> wept<sup>G2805</sup> sore<sup>G1096</sup>, and<sup>G2532</sup> fell<sup>G1968</sup> on<sup>G1909</sup> Paul's<sup>G3972</sup> neck<sup>G5137</sup>, and  
 kissed<sup>G2705</sup> him<sup>G846</sup>, **38** Sorrowing<sup>G3600</sup> most of all<sup>G3122</sup> for<sup>G1909</sup> the words<sup>G3056</sup> which<sup>G3739</sup> he spake<sup>G2046</sup>, that<sup>G3754</sup> they  
 should<sup>G3195</sup> see<sup>G2334</sup> his<sup>G846</sup> face<sup>G4383</sup> no more<sup>G3765</sup>. And<sup>G1161</sup> they accompanied<sup>G4311</sup> him<sup>G846</sup> unto<sup>G1519</sup> the ship<sup>G4143</sup>.

## Fußnoten

1. abide me: or, wait for me